

## 文物建築保護政策檢討

### 目的

本文件夾附民政事務局發表的《文物建築保護政策檢討》公眾諮詢文件。請委員就文件提出的事項表達意見。

### 諮詢事項

2. 民政事務局於二零零四年二月十八日發表有關文物建築保護政策檢討的諮詢文件，並進行公眾諮詢。
3. 是次檢討旨在審視政府以往的文物建築保護工作，以及考慮未來的路向。諮詢文件提出多個主要政策事項，包括制定文物建築保護的全盤考慮措施，以及有關工作所涉及的原則和目標等問題。諮詢期至本年五月十八日，為期三個月。
4. 公眾諮詢結束後，民政事務局會研究收集所得的意見，建議推行的措施，並會就相關的推行措施諮詢公眾。

### 徵詢意見

5. 請委員就諮詢文件提出的事項表達意見。

民政事務局

二零零四年三月

## **Review of Built Heritage Conservation Policy**

### **PURPOSE**

This paper encloses the Home Affairs Bureau's public consultation document on review of built heritage conservation policy. Members are invited to express views on the issues raised in the document.

### **ISSUES FOR CONSULTATION**

2. The Home Affairs Bureau has launched a public consultation exercise on review of built heritage conservation policy with the release of a consultation document on 18 February 2004.

3. The purpose of the review is to take a critical look at Government's past work on built heritage conservation and to consider future directions. The consultation document sets out a number of key policy issues. These include the formulation of a holistic approach to built heritage conservation, and questions relating to the principles and objectives of this work. The consultation period will last for three months until 18 May 2004.

4. After the conclusion of the public consultation exercise, the Home Affairs Bureau will study the views collected and formulate implementation proposals. The public will be consulted on the relevant implementation proposals.

### **VIEWS SOUGHT**

5. Members are invited to give views on the issues raised in the consultation document.

Home Affairs Bureau  
March 2004

## 西貢區議會

### **就新界東南堆填區擴展計劃進行 可行性及環境影響評估研究**

#### **目的**

本文件旨在告知議員有關就擴展新界東南堆填區，進行可行性及環境影響評估（「環評」）研究的計劃。

#### **背景**

2. 目前，每年在本港三個堆填區(包括位於稔灣的新界西堆填區、打鼓嶺的新界東北堆填區、及將軍澳的新界東南堆填區)棄置的廢物約 650 萬公噸。這三個堆填區佔地共 270 公頃；在八十年代規劃這些堆填區時，我們預計它們足可應付在 2020 年以前本港棄置廢物的需求。不過，由於廢物量持續增加，堆填區的耗用速度遠較預期快，現時預計只可維持 7 至 11 年。

3. 減少廢物和把廢物循環再造，一直是我們對付廢物問題的工作重點。我們於 2001 年 11 月在第 65/01-02 號文件中，告知了議員有關減少和回收都市固體廢物方面的措施。儘管我們已採取多項措施以減慢廢物量增加的速度，但我們仍須擴展現有堆填區及闢建新堆填區，為廢物提供最終處置的地方；就此，我們在 2000 年 2 月展開了初步研究。

#### **擴展現有堆填區及物色新堆填區的初步研究**

4. 我們於 2003 年 1 月完成了有關擴展現有堆填區及物色新堆填區的初步研究。研究結果顯示，如果廢物量按現時的

- (vi) 推行環境影響緩解措施、進行環境監察及審核；  
以及
- (vii) 進行修復及修復後為期約 20-30 年的環境監測工程。

## **詳細的可行性及環評研究**

9. 環境保護署進行的初步環境評估，確定了該擴展計劃整體上符合環境標準，並就可行的環境影響緩解措施提出了建議，以避免或減少該計劃對附近範圍的生態及景觀可能造成的影響。我們已就初步環評的結果，在 2003 年 12 月諮詢環境諮詢委員會轄下的環境影響評估小組。我們在進行全面環境評估研究時，會充分參考環境影響評估小組的意見。

10. 我們計劃在 2004 年下半年，就三個現有堆填區的擴展計劃進行全面和詳細的可行性及環評研究。預計有關研究將於 2006 年年底完成。

11. 我們會在研究進行期間與區議會、鄉事委員會及區內人士保持緊密聯繫，並會就可行性及環評研究的結果徵詢議員的意見。

## **總結**

12. 根據《環境影響評估條例》的規定，我們計劃於 2004 年 6 月公佈新界東南堆填區擴展計劃的工程項目簡介，以便公眾人士對有關計劃提出意見。我們會在進行環境評估研究時，充分考慮公眾人士的意見和關注。

環境運輸及工務局  
環境保護署

二零零四年四月六日

